



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 13489:2017

01-november-2017

Nadomešča:
SIST EN 13489:2003

Lesene in parketne talne obloge - Večslojni parketni elementi

Wood-flooring and parquet - Multi-layer parquet elements

Holzfußböden und Parkett - Mehrschichtparkettelemente

Planchers en bois et parquets - Éléments de parquet contrecollé

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 13489:2017

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1c139c5a-b928-4c5f-8828-a7e8ef71914b/sist-en-13489-2017>

ICS:

79.080

Polizdelki iz lesa

Semi-manufactures of timber

SIST EN 13489:2017

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 13489:2017

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1c139c5a-b928-4c5f-8828-a7c8ef71914b/sist-en-13489-2017>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 13489

September 2017

ICS 79.080

Supersedes EN 13489:2002

English Version

Wood-flooring and parquet - Multi-layer parquet elements

Planchers en bois et parquets - Eléments de parquet
contrecollé

Holzfußböden und Parkett -
Mehrschichtparkettelemente

This European Standard was approved by CEN on 9 July 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

SIST EN 13489:2017

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1c139c5a-b928-4c5f-8828-a7c8ef71914b/sist-en-13489-2017>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

European foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Specific product requirements.....	6
4.1 Wood species	6
4.2 Finishing.....	6
4.3 Appearance.....	6
4.3.1 General rules.....	6
4.3.2 Classification rules for species	7
4.3.3 Natural colours	11
4.4 Moisture content	11
4.5 Geometrical characteristics	11
4.5.1 General.....	11
4.5.2 Dimensional characteristics and limit deviations	11
4.6 Technical specification and properties.....	12
4.6.1 General.....	12
4.6.2 Hardness.....	12
4.6.3 Specific site requirements	12
4.6.4 Appearance.....	12
4.6.5 Renovation and repair	12
5 Labelling.....	13
Annex A (informative) Botanical and trade names of the most commonly used species for wood flooring (hardwood and softwood species).....	14
Annex B (normative) Principles for the classification of the free class.....	21
Annex C (informative) Typical types and patterns	23
Annex D (informative) Moisture content.....	24
Annex E (informative) Geometrical characteristics according to EN 13647:2011.....	25
Bibliography.....	27

European foreword

This document (EN 13489:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 175 “Round and sawn timber”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13489:2002.

In comparison with the previous edition, the following changes have been made:

- Annex C “Typical types and patterns” has been added;
- Annex D “Moisture content” has been added;
- Annex E “Geometrical characteristics according to EN 13647:2011” has been added;
- Some precisions have been added.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

EN 13489:2017 (E)**Introduction**

This European Standard is one of a series of standards about wood flooring and wood panelling and cladding.

This standard specifies the characteristics of multi-layer parquet. It is based upon current dimensional standards used in the industry and other characteristics together with functions that have been verified by test.

A large amount of knowledge exists about multi-layer parquet and values for product characteristics are attested by long use and experience. It is therefore not necessary to have test results. For new products technical data will have to be verified by testing.

The appearance of the parquet floor is mainly influenced by species, classification and the pattern.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 13489:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1c139c5a-b928-4c5f-8828-a7c8ef71914b/sist-en-13489-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1c139c5a-b928-4c5f-8828-a7c8ef71914b/sist-en-13489-2017>

1 Scope

This European Standard specifies the characteristics of multi-layer parquet elements for internal use as flooring.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1310:1997, *Round and sawn timber - Method of measurement of features*

EN 1311, *Round and sawn timber - Method of measurement of biological degrade*

EN 1534, *Wood flooring - Determination of resistance to indentation - Test method*

EN 13183-1, *Moisture content of a piece of sawn timber - Part 1: Determination by oven dry method*

EN 13488, *Wood flooring - Mosaic parquet elements*

EN 13647:2011, *Wood flooring and wood panelling and cladding - Determination of geometrical characteristics*

EN 13756:2002, *Wood flooring - Terminology*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 13756:2002 and the following apply.

3.1

cup

curvature of an element across the width of the face

[SOURCE: EN 13756:2002, 3.23]

3.2

spring

lengthwise curvature of an element normal to the edge

[SOURCE: EN 13756:2002, 3.24]

Note 1 to entry: It can be measured with zero bow.

3.3

multi-layer parquet

element of laminated construction consisting of a single top layer with a thickness of minimum 2,5 mm of solid wood prior to installation and additional layer(s) of wood, or wood-based materials, glued together

[SOURCE: EN 13756:2002, 2.4]

EN 13489:2017 (E)**3.4****strip**

smallest single item forming the top layer of each element

3.5**element**

smallest individual piece or the smallest piece as delivered prior to installation

[SOURCE: EN 13756:2002]

3.6**lipping**

difference in height between the faces of adjacent and assembled elements when laid on a flat surface

[SOURCE: EN 13756:2002]

4 Specific product requirements**4.1 Wood species**

A list of the most commonly used species for parquet as described in this standard is given in Annex A.

4.2 Finishing

The surface treatment used and any artificial change of the natural wood colour shall be stated in the product description.

NOTE The product is usually delivered with a factory applied surface coating which allows the product to be taken into use immediately after installation.

[SIST EN 13489:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1c139c5a-b928-4c5f-8828-a7c8ef71914b/sist-en-13489-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1c139c5a-b928-4c5f-8828-a7c8ef71914b/sist-en-13489-2017>

4.3 Appearance**4.3.1 General rules**

Tables 1 to 4 define the classification relating to appearance rules for the face and for the non-visible parts (back and edges) of an element of the most commonly used species for multi-layer parquet as defined in this standard.

Features shall be measured according to EN 1310 (knots assessed according to the general method of EN 1310:1997, 4.1). Biodeterioration is measured according to EN 1311.

A classification named « Free class » is based on the principles laid out in Annex B.

A classification with three appearance classes is specified, designated ○, Δ and ▢.

The material used for the top layer shall be selected hardwood or softwood, fresh and sound without rot, fungus, mould or insect damage. There will be variations from strip to strip, but the total impression of the installed floor shall show a homogeneous character of each classification.

To allow for unavoidable classification differences, 3 % of the strips in a batch may be from other classes. Any additional strips from other classes are allowed as long as the general impression of the floor is not disturbed.

Multi-layer parquet with a mosaic-like pattern shall be classified according to EN 13488.

4.3.2 Classification rules for species

4.3.2.1 Rules for the most commonly used species

4.3.2.1.1 *Quercus* spp. (oak)

Rules for oak are given in Table 1.

Table 1 — Classification for *Quercus* spp. (oak)

Face of the element			
Features	Class		
	○	Δ	?
Sound sapwood	Not permitted	Permitted up to 50 % of the face, if distributed	All features permitted without limit to size or quantity if these do not impair the strength or the wearing quality of the parquet flooring.
Knots ^a Sound and intergrown Unsound knots	Permitted if: diameter ≤ 3 mm diameter ≤ 1 mm if not grouped together ^b	Permitted if: diameter ≤ 8 mm diameter ≤ 2 mm	
Checks	Not permitted	Permitted up to 20 mm in length per strip	
Bark pockets	Not permitted	Not permitted	
Lightning shake	Not permitted	Not permitted	
Slope of grain	Permitted, no limit	Permitted, no limit	
Colour variation	Slight variation permitted	Permitted	
Medullary ray	Permitted	Permitted	
Biodeterioration	Not permitted	Not permitted	Not permitted, except blue stain and black holes.
Non-visible parts			
All features permitted without limit to size or quantity if these do not impair the strength or the wearing quality of the parquet flooring.			
^a Cracks in knots and knot holes greater than 3 mm shall be filled. ^b Knots are grouped together if the distance separating them, measured from edge to edge, does not exceed 30 mm.			

EN 13489:2017 (E)

4.3.2.1.2 *Fraxinus excelsior* (European ash), *Fagus sylvatica* (European beech), *Betula* spp. (birch) and *Acer* spp. (maple)

Rules for European ash, European beech, birch and maple are given in Table 2.

Table 2 — Classification for *Fraxinus excelsior* (European ash), *Fagus sylvatica* (European beech), *Betula* spp. (birch) and *Acer* spp. (maple)

Face of the element			
Features	Class		
	○	Δ	⊠
Sound sapwood	Not applicable	Not applicable	Not applicable
Knots ^a Sound and intergrown Unsound knots	Permitted if: diameter ≤ 3 mm diameter ≤ 1 mm if not grouped together ^b	Permitted if: diameter ≤ 8 mm ^c diameter ≤ 2 mm ^c	All features permitted without limit to size or quantity if these do not impair the strength or wearing quality of the parquet flooring.
Checks	Not permitted	Permitted up to 20 mm in length per strip	
Bark pockets	Not permitted	Not permitted	
Lightning shake	Not permitted	Not permitted	
Slope of grain	Permitted, no limit	Permitted, no limit	
Colour variation	Slight variation permitted ^d . Slight traces of natural discoloration permitted	Permitted	
Red heart and black heart ^e	Not permitted	Permitted up to 50 % of the face, if distributed	
Stick marks	Not permitted	Permitted	
Medullary ray	Permitted	Permitted	
Biodeterioration	Not permitted	Not permitted	Not permitted, except blue stain and black holes
Non-visible parts			
All features permitted without limit to size or quantity if these do not impair the strength or wearing quality of the parquet flooring.			
^a Cracks in knots and knot holes greater than 3 mm shall be filled. ^b Knots are grouped together if the distance separating them, measured from edge to edge, does not exceed 30 mm. ^c No limitation in <i>Betula</i> spp. (birch). ^d Permitted for steamed beech. ^e Brown heart for birch and maple			

4.3.2.1.3 *Larix* spp. (larch), *Pinus sylvestris* (redwood; Scots pine) and *Picea* spp. (spruce)

Rules for larch, redwood; Scots pine and spruce are given in Table 3.

Table 3 — Classification for *Larix* spp. (larch), *Pinus sylvestris* (redwood; Scots pine) and *Picea* spp. (spruce)

Face of the element			
Features	Class		
	○	Δ	?
Sound sapwood	Permitted	Permitted	All features permitted without limit to size or quantity if these do not impair the strength or the wearing quality of the parquet flooring.
Knots ^a Sound and intergrown Unsound knots	Permitted if: diameter ≤ 12 mm diameter ≤ 5 mm if not grouped together ^b	Permitted if: diameter ≤ 25 mm diameter ≤ 15 mm	
Checks	Not permitted	Permitted up to 40 mm in length per strip	
Bark pockets	Not permitted	Not permitted	
Lightning shake	Not permitted	Not permitted	
Slope of grain	Permitted, no limit	Permitted, no limit	
Colour variation	Slight variation permitted	Permitted	
Resin pockets	Not permitted	Permitted 2 mm in width Permitted 25 mm in length	
Biodeterioration	Not permitted	Not permitted	Not permitted, except blue stain and black holes
Non-visible parts			
All features permitted without any limitation as to size or quantity if these do not impair the strength or wearing quality of the parquet flooring.			
^a Cracks in knots and knot holes greater than 3 mm shall be filled.			
^b Knots are grouped together if the distance separating them, measured from edge to edge, does not exceed 30 mm.			

4.3.2.1.4 Other hardwoods

Rules for other hardwoods are given in Table 4.